

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH

*La vita di sanc: ai 14 de otober ciafunse tl messale la memoria dl papa y martir **San Calisto I.**, che é gnü condané cun d'atri cristians a lauré tles mineures dla Sardegna. Dô süa liberaziun él gnü ordiné diaconn da papa Zefirino, che ti à surandè la gestiun dla cortina, ch'è ciafè l'inom « catacombes de San Calisto ». L'ann 217 él gnü lité papa. Tratan so pontificat él sté porsecuziuns, divijiuns y discordies tla Dlijia. Al é gnü martorjé l'ann 222 y so corp palsa a Roma tla basilica de Santa Maria in Transtevere.*

Lichtbildervortrag „Mystische Orte in Südtirol und Gadertal“: in sabeda, ai 12.10.2019 dales 20.00 te salf dles manifestaziuns a Corvara cun la referènta Astrid Amico.

Mehr Vitalität und Wohlbefinden -Entsäuren – Entschlacken – Entgiften – Aktivierung des Stoffwechsels und seine positiven Auswirkungen: in mertesc, ai 15.10.2019 dales 20.00 tla Ciasa dles Uniuns a Calfosch cun les referèntes Elena Canins y Alexandra Rametta. Al vëgn damané na spënorà pur n proiet tl'Uganda.

Fasten Gesundheitstipps für den Alltag in jeder Alterslage: in jöbia, ai 17.10.2019 dales 15.00 tla Ciasa dles Uniuns a Calfosch cun la referènta Monika Malfertheiner.

L'arpejun aldedaincö. Co fá testamënt: ai 17.10.2019 dales 20.00 a La Ila tla scola mesana cun avv. **Christian Pedevilla:** al vëgn porté dant y splighé ci che toma ite tl'arpejun, la desfarènzia danter l'arpejun universalà y chëra particulara, sciöch'al vëgn partí sö n'arpejun, les donaziuns, les perts dl'arpejun y la pert legitima. Implü vëgnel splighé ciünes che é les aziuns por fá varèi la pert dl'arpejun y la pert legitima. Cun deplü ejëmpli vëgnel lascé odèi coch'an scrí n testamënt.

Comunicazione IPES: anche quest'anno le domande per l'assegnazione di un alloggio potranno essere inoltrate nei mesi di **settembre/ottobre - termine ultimo: 31.10.2019.** Facciamo presente che, come lo scorso anno, tutti i richiedenti dovranno presentare una **DOMANDA NUOVA.** Il modulo di domanda può essere ritirato presso gli uffici dell'IPES o scaricato dal sito internet, come anche il prospetto illustrativo contenente novità ed informazioni. Il sito è: www.ipes.bz.it oppure www.wobi.bz.it

Edema dla fede

„Daurì ödli y cör ala fede“

Sabeda, 19.10.2019 dales 20.00 Festa de adoraziun pur jogn y düc a San Ciascian tl salf dles manifestaziuns

Dumënia, 20.10.2019 – Dé de fede te vigni ploania – introduziun pro les s.mësses.

Lünesc, 21.10.2019 dales 20.00 – Sëra de dias sura la nattira **“Iö crëi te Dî, Për onipotënt, Creatur dl cil y dla tera”** a Al Plan te salf dles manifestaziuns dles scoles.

Mercuì, 23.10.2019 dales 20.00 – **Le wellness dla fede, che da spirit y vita. Iö crëi tl Spirit Sant, che da forza da vire** a San Martin de Tor tl salf dl Istitut Ladin cun Siur Ulrich Fistill.

Vëindres, 25.10.2019 dales 20.00 – **Iö crëi te Gejü Crist, Idî cun nos.** Sëra de adoraziun te dljia da Calfosch pur les comunités da Corvara y Calfosch.

Sabeda, 26.10.2019 – **Festa dla Fede -Dé dles misciuns** – dales 14.15 via Crucis da San Linêrt a Oies y dales 16.00 s.mëssa sö Oies cun le Vëscö y la diozeja.



Plata dla Ploania

Corvara

S. Tarina y Cör de Gejü

Calfosch

San Vighile y S. Michîl

Ploan: Siur Andreas Perathoner
Calonia Corvara: 0471/836134
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann “C” 13.10. – 20.10.2019 XXVIII. Dumënia dl'ann n. 46

La fede è il sole della vita.

(Mahatma Ghandi)



*La fede è il dono:
invociamola.
La fede è luce interiore
che illumina le nostre
scelte. È riferimento
costante per l'indirizzo
della nostra vita.*

Il sole grida il tuo entusiasmo
l'aurora annuncia la tua letizia
il temporale il tuo ardore
l'arcobaleno la tua quiete
il terremoto il tuo mistero
il cielo la tua apertura
il pane il tuo amore.
Tutto ha sapore di Te!

Impressum: Ploania Corvara-Callfosch – Redaziun: Zingerle Cristina

Comunicaziuns: cina al mercuì sëra a Zingerle Cristina info@pensionvittoria.com

Download: plata: www.valbadiaonline.it/comunita/ploa es/ploanies/ploania-corvara.html

S. Mësses a Corvara

13.10.2019 Dumënia–Domenica–Sonntag – XXVIII. Dumënia dl'ann
Luca 17,11-19 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Paolo y Anna Pedevilla.
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. Delazer – Deiacò.
S.Mëssa de ringraziamënt pur la fam. de Gustin Pitscheider.
18,30 S.Mëssa pur def.to Oswald Oberbacher.
S.Mëssa pur def.ta Carmen Crepaz.

14.10.2019 Lünesc – Lunedì – Montag
18,30 S.Mëssa pur def.ti Maria, Teresa y Luigi Saning.
S.Mëssa pur def.to Siegfried Pezzedi.
S.Mëssa pur def.ta Genoveffa Adang.
S.Mëssa pur def.ti Vijo y Lois y def.ti Burchia.

18.10.2019 Vëindres – Venerdì – Freitag
07,25 S.Mëssa pur def.ta Luigia Bernard – Agreiter.
S.Mëssa pur def.ti Francesca y Carlo Piccolruaz.
S.Mëssa pur def.to Edi Zingerle.

20.10.2019 Dumënia–Domenica–Sonntag – XXIX. Dumënia dl'ann
Luca 18,1-18 10,00 S.Mëssa sunada dal grup Herum:
S.Mëssa pur def.ti Bassot – Zanvit.
S.Mëssa pur def.ti Fonjo y Fani Bernardi.
S.Mëssa pur def.ti Teodoro y Milia Rottonara.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Erich y Lydia Kostner.
S.Mëssa pur def.tes Maria Iori y Amabile Dagai.
S.Mëssa pur def.ta Agnese Lina De Lazzer.

Ringraziamënt: I consëi de cùra adüm ala popolaziun ringrazia la butëga Kostner Andy y l pech Seppi che à scinché le cëst y l pan pur la festa dla racoiüda. Giulan y Dî t'il paies.



Ministranc nüs: i mituns dla 3. tlassa (ince dla 2.tlassa) che ò fà i ministranc, é dër bel invià a gnì in lünesc, ai 14 de otober ala prùma proa y iscriziun. An se abina dan sacrestia dales 14.00.

In lünesc, ai 21 de otober dales 14.00 se incuntun düt a Corvara pur fa la foto.

Festa di confermà dla Diozeja: al é bel che n grup de confermà va in sabed, i 19 de otober a Balsan ala festa di confermà dla diozeja. Al sarà na incuntada cun l Vësko.



S. Mësses a Calfosch

13.10.2019 Dumënia–Domenica–Sonntag– XXVIII. Dumënia dl'ann –
Festa di iubilars de matrimone
Luca 17,11 – 19 08,30 S.Mëssa pur i iubilars de matrimone.
S.Mëssa pur def.tes Zili y Maria Kostner.
S.Mëssa pur def.to Angelo Schrott.

15.10.2019 Mertesc - Martedì – Dienstag
17,00 S.Mëssa pur def.ti Don Vincenzo Frena y Johanna Preindl.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Maria y Eduard Costner.

16.10.2019 Mercui – Mercoledì – Mittwoch
17,00 S.Mëssa pur def.ti dla fam. Pescosta – Ferrari.
S.Mëssa pur def.ti Danila, Liliana y Gianpietro.
S.Mëssa pur def.ta Maria Costner - Oberhammer.

19.10.2019 Sabeda – Sabato – Samstag
15,00 Matrimone y s.mëssa da noza di nevic
Andrea Rossetto y Paola Passarin (Bolzano Vicentino).
17,00 Prùma S.Mëssa dla XXIX. Dumënia dl'ann:
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. Mersa, Trafoi.
S.Mëssa pur def.to Hermann Pitscheider y Siur Heinrich Videsott.

20.10.2019 Dumënia – Domenica – Sonntag – XXIX. Dumënia dl'ann
Luca 18,1 - 8 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.to Giuvani Costa.
S.Mëssa pur def.ta Helga Mersa – Rudiferia.
S.Mëssa pur def.to Floriano Rudiferia.
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Irma y Claudio Declara.
S.Mëssa pur def.ti Sepl, Tarina y Richard Alfreider.
S.Mëssa pur def.ti Robert y Rosa Oberbacher.

Aodanzas ai Iubilars de matrimone

Al sides benedi... l funz sòn chël ch'al florësc osc amur; ala sides benedida... la pësc te ostes mans canche ales se tègn; ales sides benedides... les ores scüres che patis deboriada; ai sides benedis... osc baià y osc scuté; ai sides benedis... i agn ch'i passarès ciamó adöm. Osc amur sides benedi y acompagné dé pur dé dal amur de Chël Bel Dî!



Ministranc nüs: i mituns dla 3. tlassa (ince dla 2.tlassa) che ò fà i ministranc, é dër bel invià a gnì in lünesc, ai 14 de otober ala prùma proa y iscriziun. An se abina dan sacrestia dales 15.00.

In lünesc, ai 21 de otober dales 14.00 se incuntun düt a Corvara purr fa la foto.

Festa di confermà dla Diozeja: al é bel che n grup de confermà va in sabeda i 19 de otober a Balsan ala festa di confermà dla diozeja. Al sarà na incuntada cun l Vësko.

Edema dla fede «Daurì edli y cör ala fede» : dai 19 ai 26 de otober.

Inviun düt a tò pert almanco a üna na sëra.



Condolianzes: tolun pert al dolor di familiars dl defunt Lois Declara de Lena che é gnü cherdé dal Signur, dô na vita de laur y fistidi pur la familia, a tò pert te so règn ala bela eté de 97 agn. Che ël palses tla pësc dl Signur.